Penyata Kewangan Tahunan

138 Lembaran Imbangan pada 31 Disember 2007
139 Penyata Pendapatan bagi Tahun Berakhir 31 Disember 2007
140 Nota-nota bagi Penyata Kewangan

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN BANK NEGARA MALAYSIA
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007

Saya telah mengaudit penyata kewangan Bank Negara Malaysia bagi tahun berakhir 31 Disember 2007. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap penyata kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut.

2. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam penyata kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian penyata kewangan secara keseluruhan.

3. Pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan kewangan Bank Negara Malaysia pada 31 Disember 2007 dan hasil operasi untuk tahun tersebut berdasarkan piawaian perakaunan yang diluluskan.

(TAN SRI DATO' SETIA HAJI AMBRIN BIN BUANG)
KETUA AUDIT NEGARA
MALAYSIA

PUTRAJAYA
12 MAC 2008

PERNYATAAN PENGERUSI DAN SEORANG AHLI LEMBAGA PENGARAH

Kami, Zeti Akhtar Aziz dan Oh Siew Nam, yang merupakan Pengerusi dan salah seorang Ahli Lembaga Pengarah Bank Negara Malaysia, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat Lembaga Pengarah, penyata kewangan ini disediakan untuk menunjukkan gambaran yang benar dan saksama berkenaan kedudukan Bank Negara Malaysia pada 31 Disember 2007 dan hasil operasinya bagi tahun yang berakhir pada tarikh itu.

Bagi pihak Lembaga Pengarah,

ZETI AKHTAR AZIZ
PENGERUSI

12 MAC 2008
KUALA LUMPUR

Bagi pihak Lembaga Pengarah,

OH SIEW NAM
PENGARAH

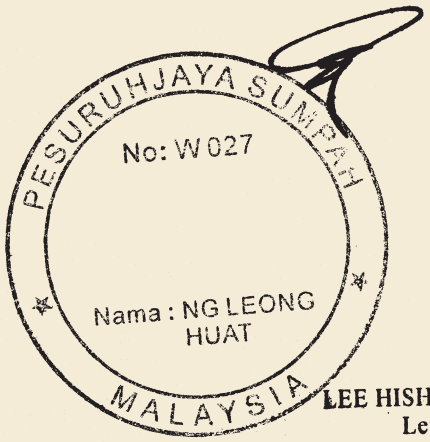
12 MAC 2008
KUALA LUMPUR

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB TERHADAP PENGURUSAN KEWANGAN BANK NEGARA MALAYSIA

Saya, Abdul Aziz Abdul Manaf, pegawai utama yang bertanggungjawab terhadap pengurusan kewangan Bank Negara Malaysia dengan ikhlasnya mengakui bahawa penyata kewangan, mengikut sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya, adalah betul dan saya membuat ikrar ini dengan sebenarnya mempercayai bahawa ia adalah benar dan atas kehendak Akta Akuan Berkanun, 1960.

Sebenarnya dan sesungguhnya diakui)
oleh penama di atas di Kuala Lumpur)
pada 12 Mac 2008.)

Di hadapan saya,



LEE HISHAMMUDDIN ALLEN & GLEDHILL
Level 16, Menara TM Asia Life
189, Jalan Tun Razak
50400 Kuala Lumpur
Tel : 603-2161 2330
Fax : 603-2161 3933

Bank Negara Malaysia

Lembaran Imbangan pada 31 Disember 2007

	Nota	2007 RM	2006 RM
ASET			
Emas dan Pertukaran Asing	3	334,338,606,394	288,871,214,113
Kedudukan Rizab Tabung Kewangan Antarabangsa		617,472,897	793,377,077
Milikan Hak Pengeluaran Khas		760,950,672	756,926,104
Kertas Kerajaan Malaysia	4	2,468,203,632	1,504,154,121
Deposit dengan Institusi Kewangan		62,470,044,391	4,626,624,482
Pinjaman dan Pendahuluan	5	12,288,159,901	12,924,727,795
Aset-aset Lain	6	11,937,972,319	13,551,017,533
Jumlah Aset		**424,881,410,206**	**323,028,041,225**
LIABILITI DAN MODAL			
Mata Wang dalam Edaran		42,192,729,256	37,896,029,181
Deposit oleh: Institusi Kewangan		231,591,665,147	176,459,444,828
Kerajaan Persekutuan		14,274,462,010	16,624,678,860
Lain-lain	7	2,819,726,945	2,199,409,354
Kertas Bank Negara		69,009,960,464	24,793,933,282
Peruntukan Hak Pengeluaran Khas	8	726,822,946	736,745,411
Liabiliti-liabiliti Lain	9	34,518,924,334	31,668,377,651
Jumlah Liabiliti		395,134,291,102	290,378,618,567
Modal Dibenar RM200,000,000			
Modal Berbayar	10	100,000,000	100,000,000
Kumpulan Wang Rizab Am	11	10,799,678,929	9,362,550,221
Rizab-rizab Lain	12	18,847,440,175	23,186,872,437
Jumlah Modal		29,747,119,104	32,649,422,658
Jumlah Liabiliti dan Modal		**424,881,410,206**	**323,028,041,225**

Nota-nota pada muka surat yang berikut merupakan sebahagian daripada penyata kewangan ini.

Bank Negara Malaysia

Penyata Pendapatan bagi Tahun Berakhir 31 Disember 2007

	Nota	2007 RM	2006 RM
Jumlah Pendapatan	13	**8,489,814,550**	**4,843,406,554**
Tolak:			
Perbelanjaan Berulang	14	834,185,691	773,866,381
Perbelanjaan Pembangunan	15	994,993,036	610,070,417
Jumlah Perbelanjaan		**1,829,178,727**	**1,383,936,798**
Untung Bersih		**6,660,635,823**	**3,459,469,756**

Penyata Pengagihan Untung dan Rugi bagi Tahun Berakhir 31 Disember 2007

		2007 RM	2006 RM
Untung Bersih		**6,660,635,823**	**3,459,469,756**
Pindahan kepada Rizab-rizab Lain	16	3,723,507,115	1,000,000,000
Pindahan kepada Kumpulan Wang Rizab Am		1,437,128,708	1,259,469,756
Amaun belum bayar kepada Kerajaan Persekutuan		1,500,000,000	1,200,000,000
		6,660,635,823	**3,459,469,756**

Nota-nota pada muka surat yang berikut merupakan sebahagian daripada penyata kewangan ini.

Nota-nota bagi Penyata Kewangan - 31 Disember 2007

1. **Aktiviti Utama Bank**
   Peranan dan tanggungjawab utama Bank Negara Malaysia adalah untuk:
   (a) mencapai kestabilan monetari;
   (b) menggalakkan sistem kewangan yang stabil;
   (c) memastikan sistem pembayaran yang efisien;
   (d) mengeluarkan mata wang dalam Malaysia; dan
   (e) bertindak sebagai jurubank dan penasihat kewangan kepada Kerajaan Persekutuan.

2. **Dasar Perakaunan**
   Dasar perakaunan utama yang digunakan dalam penyediaan penyata kewangan ini dihuraikan di bawah. Dasar perakaunan ini digunakan secara konsisten untuk kedua-dua tahun kewangan yang dikemukakan, kecuali dinyatakan sebaliknya.

   2.1 **Asas Penyediaan Penyata Kewangan**
   (a) Penyata kewangan ini disediakan mengikut Akta Bank Negara Malaysia 1958 (Semakan 1994), dan Standard Pelaporan Kewangan (Financial Reporting Standards, FRS) Malaysia setakat FRS Malaysia ini dianggap sesuai dengan peranan dan tanggungjawab Bank. Berdasarkan tanggungjawabnya sebagai penggubal dan pengendali dasar monetari yang berkesan, Bank berpendapat bahawa penyediaan penyata kewangan ini wajar berbeza dalam beberapa aspek daripada FRS Malaysia.
   (b) Penyediaan penyata kewangan yang mematuhi keperluan FRS Malaysia itu menghendaki pihak pengurusan menggunakan anggaran dan andaian tertentu yang mempengaruhi jumlah aset dan liabiliti, dan penzahiran aset dan liabiliti luar jangka yang dilaporkan pada tarikh penyata kewangan, dan jumlah pendapatan dan perbelanjaan yang dilaporkan pada tahun kewangan. Walaupun anggaran ini berasaskan pengetahuan terbaik pihak pengurusan tentang peristiwa dan tindakan semasa, hasil sebenar mungkin berbeza daripada anggaran yang dibuat.

   2.2 **Asas Pengukuran dan Perakaunan Terakru**
   Penyata kewangan disediakan pada asas kos sejarah perakaunan, bersama penilaian semula instrumen kewangan yang dipegang pada nilai saksama menerusi akaun untung rugi dan pada asas terakru.

   2.3 **Penukaran Mata Wang Asing**
   (a) Penyata kewangan disediakan mengikut nilai Ringgit Malaysia, iaitu mata wang bagi persekitaran ekonomi utama tempat Bank beroperasi.
   (b) Aset dan liabiliti dalam mata wang asing telah dinilai semula kepada Ringgit Malaysia mengikut kadar pertukaran semasa pada tarikh lembaran imbangan. Urus niaga mata wang asing pada tahun ini telah ditukar kepada Ringgit Malaysia pada kadar pertukaran semasa mengikut tarikh nilai.
   (c) Rizab Antarabangsa yang merangkumi Emas dan Pertukaran Asing, Kedudukan Rizab Tabung Kewangan Antarabangsa dan Milikan Hak Pengeluaran Khas pada 31 Disember 2007 ialah RM335,717 juta, iaitu bersamaan dengan USD101,344.8 juta.

   2.4 **Emas, Sekuriti dan Pelaburan**
   Emas, sekuriti dan pelaburan dinyatakan terutamanya pada kos dan peruntukan telah dibuat untuk penyusutan nilai pada 31 Disember 2007.

   2.5 **Perjanjian Repo dan Repo Berbalik**
   Amaun yang dipinjam di bawah perjanjian repo dilaporkan di bawah `Liabiliti-liabiliti Lain'. Amaun yang dipinjamkan di bawah perjanjian repo berbalik dilaporkan di bawah `Aset-aset Lain'. Perbezaan antara amaun diterima dengan amaun dibayar di bawah perjanjian repo dan repo berbalik, masing-masing diiktiraf sebagai perbelanjaan faedah dan pendapatan faedah mengikut asas garis lurus.

2.6 **Untung Bersih**
Untung bersih Bank diagihkan mengikut seksyen 7 Akta Bank Negara Malaysia 1958 dan hanya untung terealisasi diagihkan sebagai dividen.

3. **Emas dan Pertukaran Asing**

	2007 RM	2006 RM
Sekuriti Asing	239,672,351,872	222,484,196,755
Deposit Asing	68,159,741,976	45,754,677,766
Baki di Bank Pusat Asing, Bank for International Settlements (BIS) dan Tabung Kewangan Antarabangsa (International Monetary Fund, IMF)	6,603,359,274	7,689,540,079
Lain-lain	19,903,153,272	12,942,799,513
	334,338,606,394	288,871,214,113

4. **Kertas Kerajaan Malaysia**

	2007 RM	2006 RM
Sekuriti Kerajaan Malaysia	2,468,203,632	1,504,154,121

5. **Pinjaman dan Pendahuluan**
Pinjaman dan pendahuluan terdiri terutamanya daripada pendahuluan yang diberikan oleh Bank kepada institusi pelaksana di bawah seksyen 30(1) Akta Bank Negara Malaysia 1958.

6. **Aset-aset Lain**
Aset-aset lain termasuk pelaburan dalam saham dan bon sebanyak RM11,233,737,492 yang diperoleh di bawah seksyen 30(1)(j) dan seksyen 30(1)(oo)(i) Akta Bank Negara Malaysia 1958.

7. **Deposit oleh Lain-lain**
Sebahagian besar daripada deposit ini ialah deposit daripada Badan Berkanun Persekutuan.

8. **Peruntukan Hak Pengeluaran Khas**
Negara-negara anggota IMF diperuntukkan Hak Pengeluaran Khas (Special Drawing Rights, SDR) berasaskan bahagian yuran mereka kepada IMF. Peruntukan ini merupakan suatu liabiliti Bank terhadap IMF yang tidak aktif, dengan aset diterima dalam bentuk SDR daripada IMF. Jumlah bersih peruntukan terkumpul ini adalah sebanyak RM726,822,946, iaitu bersamaan dengan SDR139,048,000.

9. **Liabiliti-liabiliti Lain**
Sebahagian besar liabiliti-liabiliti lain termasuk simpanan oleh institusi kewangan di bawah perjanjian repo.

10. **Modal Berbayar**
Seluruh modal yang dikeluarkan dan dibayar sebanyak RM100 juta dimiliki oleh Kerajaan Malaysia.

11. **Kumpulan Wang Rizab Am**

	2007 RM	2006 RM
Pada 1 Januari	9,362,550,221	8,103,080,465
Pindahan daripada Untung Bersih	1,437,128,708	1,259,469,756
Pada 31 Disember	10,799,678,929	9,362,550,221

12. **Rizab-rizab Lain**
Rizab-rizab lain terdiri daripada Rizab Turun Naik Kadar Pertukaran, Rizab Penilaian Semula dan Rizab Luar Jangka. Rizab Penilaian Semula diwujudkan untuk menampung perubahan nilai pasaran portfolio pelaburan Bank yang ditentukan pada nilai saksama menerusi akaun untung rugi.

13. **Jumlah Pendapatan**
Jumlah pendapatan terdiri daripada hasil pengurusan rizab asing termasuk faedah dan dividen, pendapatan bukan perbendaharaan dan dinyatakan pada nilai bersih setelah pelunasan/akresi atas premium/diskaun, dan kos dasar monetari.

14. **Perbelanjaan Berulang**
Perbelanjaan berulang merupakan perbelanjaan yang ditanggung dalam pengurusan dan pentadbiran operasi harian Bank.

15. **Perbelanjaan Pembangunan**
Perbelanjaan pembangunan merupakan perbelanjaan yang ditanggung terutamanya untuk membiayai projek pembangunan dan projek jangka panjang yang dilaksanakan oleh Bank, yang selaras dengan peranan dan tanggungjawab utama Bank.

16. **Pindahan kepada Rizab-rizab Lain**
Pindahan ini dibuat mengikut seksyen 7(2) Akta Bank Negara Malaysia 1958 dan nota 2.6.

17. **Liabiliti Luar Jangka**
Jumlah liabiliti luar jangka pada 31 Disember 2007 ialah RM7,345,905,721. Ini terdiri daripada:
(a) sejumlah RM7,282,788,042 yang merupakan kewajipan Bank untuk membayar sepenuhnya jumlah kuota Malaysia di IMF di bawah Artikel Persetujuan dalam bentuk SDR atau mata wang boleh tukar lain; dan
(b) sejumlah RM63,117,679 yang merupakan bahagian belum dipanggil sebanyak 3,220 unit saham yang dipegang oleh Bank dalam Bank for International Settlements. Jumlah ini berdasarkan nilai nominal (SDR5,000) bahagian belum dipanggil dan kadar SDR pada tarikh lembaran imbangan.

18. **Cukai Pendapatan**
Bank dikecualikan daripada membayar cukai pendapatan dan cukai pendapatan tambahan seperti yang ditetapkan dalam Perintah Cukai Pendapatan (Pengecualian) (No. 7) 1989.